

MAYO 2024

SALA SINFÓNICA JESÚS LÓPEZ COBOS [19:30 H]

GEMMA NEW directora

SIR STEPHEN HOUGH piano

ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y LEÓN

OSCYL!

Obras de <mark>Grażyna Bacewicz,</mark> Edvard Grieg y Felix Mendelssohn





Duración total aproximada	95'
G. Bacewicz: Divertimento para cuerdas	8'
E. Grieg: Concierto para piano	32'
F. Mendelssohn: Sinfonía n.º 3	40'

LA OSCYL Y LOS INTÉRPRETES

Sir Stephen Hough y Gemma New actúan por primera vez junto con la OSCyL

LA OSCYL Y LAS OBRAS

E. Grieg: Concierto para piano

Temporada 1993-94. Max Bragado, director / Miguel Ángel Muñoz, piano Temporada 1994-95. Max Bragado, director / Émile Naoumoff, piano Temporada 1996-97. Max Bragado, director / Bella Davidovich, piano Temporada 2007-08. Alejandro Posada, director / Miguel Ángel Muñoz, piano Temporada 2009-10. Vasily Petrenko, director / Alessio Bax, piano Temporada 2010-11. Alejandro Posada, director / Milena Martínez, piano Temporada 2012-13. Jose Luis Gómez, director / Yukiko Akagi, piano

F. Mendelssohn: Sinfonía n.º 3

Temporada 1992-93. José Gómez, director Temporada 1997-98. John Giordano, director Temporada 2000-01. Olaf Koch, director Temporada 2001-02. Gregor Bühl, director Temporada 2011-12. Alejandro Posada, director Temporada 2020-21. Jaime Martín, director Temporada 2022-23. Pablo González, director

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES / ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

Av. del Real Valladolid, 2 | 47015 Valladolid | T 983 385 604

EDITA

- © Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura, Turismo y Deporte Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León
- © De los textos > sus autores / © Fotografía de la OSCvL > Photogenic /
- © Fotografías de Stephen Hough > Sim Canetty-Clarke / © Fotografía de Gemma New > Anthony Chang

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS),
La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes son miembros de la Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE).

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

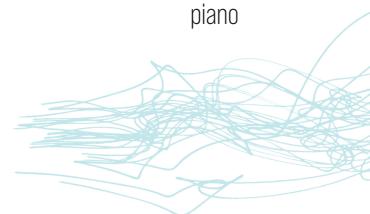
Depósito legal: DL VA 899-2018 - Valladolid, España, 2024



Gemma New

directora

Sir Stephen Hough



PROGRAMA 17 TEMPORADA 2023-24

VIERNES **24** y SÁBADO **25**Mayo de **2024** | 19:30 H

Sala Sinfónica Jesús López cobos

Centro Cultural Miguel Delibes

Valladolid

PROGRAMA

Parte I

GRAŻYNA BACEWICZ (1909-1969)

Divertimento para cuerdas. Estreno en España *

Allegro Adagio Giocoso

EDVARD GRIEG (1843-1907)

Concierto para piano y orguesta en La menor, op. 16

Allegro molto moderato Adagio Allegro moderato molto e marcato

Parte II

FELIX MENDELSSOHN (1809-1847)

Sinfonía n.º 3 en La menor, op. 56, "Escocesa"

Introduction. Andante con moto – Allegro un poco agitato Scherzo. Vivace non troppo Adagio

Finale guerriero. Allegro vivacissimo - Allegro maestoso assai

* Primera vez por la OSCyL



Recuerdos intemporales

Antes que la composición, **Grażyna Bacewicz** (1909-1969) abrazó el violín. Cuarenta años tardó en desligarse de su reconocimiento como intérprete, aunque sus composiciones lograran los galardones más prestigiosos de Polonia: el Concurso de Composición Fryderyk Chopin (1949) y el Premio Nacional por su *Concierto para orquesta de cuerda* (1948). Conocía a la perfección esta familia instrumental, incluso desde los primeros atriles de la Orquesta Sinfónica de la Radio de Polonia y, durante décadas, ella misma interpretó al violín sus propias obras.

Cuando aceptó el encargo del *Divertimento para cuerdas* (1965), Bacewicz se encontraba inmersa en la que sería su última etapa creativa. Sin renunciar a la claridad perceptiva que siempre otorgó a su orquestación, aquellos años finales supusieron un giro experimental en su técnica compositiva. El impulsor del encargo de este *Divertimento* fue otro violinista, Karol Teutsch, director del conjunto de cámara de la Orquesta Filarmónica de Varsovia, la agrupación que lo estrenó en Múnich el 21 de noviembre de 1966. Casi veinte años después, Bacewicz lanzaba una réplica sonora concisa de su *Concierto para orquesta de cuerda*, pero esta vez desde el refugio de las formas del siglo xvIII.

Dividido en tres movimientos –Allegro, Adagio y Giocoso–, Bacewicz retoma en su Divertimento una de sus relaciones interválicas predilectas, ya presente en el Concierto para orquesta de cuerda que le otorgó el triunfo en 1948: el tritono. Este intervalo se convertirá en el elemento fundamental de la obra, pues Bacewicz conducirá desde los violines al resto del conjunto de cuerda una serie de tres tritonos al comienzo del primer movimiento. La vivacidad de este complejo sonoro es inmediata y reforzada con el primer efecto que presenta la obra: un glissando inicial que parece un salto al vacío. A este motivo responderán sonidos mantenidos y ritmos repetitivos en los violonchelos y contrabajos. Tanto impactó en el imaginario sonoro de Baciewicz este gesto –el glissando– que también lo evocó en su última obra orquestal, In una parte.

Desde la lejanía, Baciewicz teje en el *Adagio* una maraña contrapuntística sobre el mismo intervalo del tritono que se desdibujará hasta perderse en el final del movimiento, marcado *poco meno mosso*. "Saltando" es el carácter que indica la apertura del *Giocoso*, un despliegue de ideas texturales que dan coherencia a este *Divertimento*, como el tritono *glissando* que articulaba el primer movimiento. Bacewicz acumula en este breve último movimiento un caleidoscopio de gestos sonoros escuchados previamente que se desplazarán cromáticamente a modo de memoria aforística, la misma que nos devuelve al virtuosismo técnico que, en su día, perfiló a Bacewicz como intérprete.

Cuando los críticos escucharon en Copenhague, en 1869, el estreno del *Concierto para piano en La menor*, op. 16 de **Edvard Grieg** (1843-1907), supieron a qué sonaba Noruega: ese "solitario estanque bordeado de montañas, que yace soñando con el infinito", anotaron. Fue en la campiña danesa de Søllerød donde Grieg compuso una de sus creaciones más queridas en el verano de 1868, el último de su única hija Alexandra. No se sentía cómodo escribiendo formas clásicas y el *Concierto para piano* constituye una excepción en su catálogo. Tanto que, aunque el mismísimo Franz Liszt dio su aprobación a la partitura, Grieg nunca dejó de revisar-la hasta semanas antes de su muerte.

Vivió encaprichado de la música de Robert Schumann y, en concreto, de su *Concierto para piano en La menor*, op. 54 (1845). La deuda pianística con Schumann en su concierto es innegable, desde la tonalidad de La menor a las similitudes en los detalles, como el estruendoso acorde orquestal del comienzo seguido de una floritura descendente del piano que desemboca en el tema principal. Grieg había escuchado el concierto en Leipzig en 1858, interpretado por Clara Schumann, y para la historia han quedado algunos testimonios de su altísima estima, al punto de intercambiar el manuscrito del primero de sus cuartetos de cuerda por una copia de la partitura de Schumann.

Sin ocultar su estrecha admiración, el *Concierto para piano* de Grieg exhibe la singularidad melódica de su autor, respaldada por el domino del folclore musical noruego. Las octavas del piano barriendo el teclado al completo nos exponen una de las aperturas más célebres y dramáticas de la música de concierto. Un motivo



de tres notas, que se repite hasta en siete ocasiones en su descenso, será la huella melódica de Grieg. Esta tormenta inicial del *Allegro molto moderato* no es más que un golpe de efecto que Grieg desviará hacia el lirismo imprevisto del tema principal, liderado por la sección de viento madera. El piano solista prevalecerá durante toda la exposición, en la que se filtra la sutileza melódica del segundo tema en los violonchelos. Aguarda la pirotecnia virtuosística a la cadencia, con la que Grieg cerrará circularmente el ímpetu desbordante con el que originó sus primeros compases.

"Compositores de la talla de Bach o Beethoven han erigido grandes iglesias y templos. Yo siempre he deseado construir pueblos, lugares donde la gente pueda sentirse feliz y cómoda. La música de mi propio país ha sido mi modelo". Esta confesión personal del compositor nos aproxima al conmovedor *Adagio*, que parece cumplir con las palabras de los críticos el día del estreno, esto es, con la inmensidad inquietante del paisaje noruego. Los trinos del piano en el registro agudo darán paso, sin pausa, al *Allegro moderato molto e marcato* final sobre la grandilocuencia de un tema rítmico que Grieg supo definir con una apariencia exquisitamente sencilla: la danza tradicional *halling*. Sin escapar al poder de su inventiva melódica, Grieg regala a la flauta un sugerente interludio sobre el que irrumpirá el animado motivo del *halling* y el último esplendor virtuoso del solista. Grieg permitirá que su final se rinda a la belleza lírica de este interludio, a la rotunda escritura para el instrumento con el que despegó su carrera y le concedió el mayor de sus éxitos: el piano.

Con la curiosidad del eterno viajero, **Felix Mendelssohn** (1809-1847) invocó las brumas de Escocia en la *Sinfonía n.º 3 en La menor*, op. 56 "Escocesa" (1829-1842). Su motivación afloró en una visita crepuscular a las vetustas ruinas de Holyrood, las mismas "donde vivió y amó la reina María (Estuardo)". Así exponía el compositor la presencia palpable de la historia en sus muros en una carta el 30 de julio de 1829:

La capilla adyacente ha perdido su techo, la hierba y la hiedra crecen densamente en el interior y en el altar roto, María fue coronada Reina de Escocia. Todo alrededor está roto y enmohecido, abierto al brillo del cielo. Creo que he encontrado el comienzo de mi Sinfonía 'Escocesa' hoy, aquí.

Sin embargo, Mendelssohn no identificaría su sinfonía con el epíteto de "escocesa" al finalizarla trece años más tarde. Este extenso periodo de gestación res-

pondía al abandono de los bocetos escoceses durante su estancia italiana en 1831: "¿Quién puede culparme por no poder regresar a las nieblas de Escocia? He dejado de lado la sinfonía por el momento". El soleado mediterráneo diluyó su curiosidad celta hasta la culminación y el estreno de esta sinfonía en Leipzig por la orquesta de la Gewandhaus, el 3 de marzo de 1842.

Difícilmente podríamos detectar en la obra atisbos de un planteamiento programático, más allá de la evocación de carácter que sugería la indicación de *Allegro guerrièro* con la que inicialmente denominó su final. Compuesta en cuatro movimientos, Mendelssohn propuso interpretarlos como un todo continuo en el que reluce la intensidad dramática del tema de apertura, concebido en 1829: el breve *Andante con moto* que imploran violas y oboes. Pronto, esta sonoridad contrasta con la voluptuosidad con la que irrumpen los violines en el *Allegro un poco agitato* y la firmeza que acompaña al clarinete en la introducción del segundo movimiento, *Vivace non troppo*, en una enérgica melodía con reminiscencias de los antiguos cantos gaélicos.

El *Adagio* contrastará dos temas solemnes entre el *pizzicato* de las cuerdas y el dramatismo que extienden los violines y los vientos desde el registro grave hasta confluir en la vigorosa danza del *Allegro vivacissimo* final. La lógica estructural del cierre de la sinfonía despertó críticas por la excesiva duración de su coda. Cuando parecía diluirse en un último susurro entre el clarinete y el fagot, un apéndice heroico emerge inesperadamente en el *Allegro maestoso*. De esta manera, la "Escocesa" logra revestir con majestuosidad el tema inicial de la sinfonía, concebido en su escenario original, sobre el que Mendelssohn escribió que debía sonar como un coro masculino. Así es la plasticidad del sonido, capaz de adaptarse a la inmediatez silenciosa de una impresión fugaz, a la emoción de una experiencia vital, al recuerdo de un entorno intemporal.

© Carmen Noheda



GEMMA NEW directora



Natural de Nueva Zelanda, Gemma New es asesora artística y directora titular de la Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda desde la temporada 2022-23 y directora musical de la Orquesta Filarmónica de Hamilton (Canadá), cargo que culmina en la presente temporada 2023-24. Durante sus nueve temporadas al frente de esta última formación, New ha desarrollado una importante labor para acercar la orquesta a la comunidad, iniciando el primer ciclo de conciertos inmersivos que programa música de compositores canadienses con una propuesta escénica vibrante.

Con anterioridad, fue principal directora invitada de la Orquesta Sinfónica de Dallas, directora residente de la Orquesta Sinfónica de San Luis y directora asociada de la Sinfónica de Nueva Jersey. Fue Dudamel Conducting Fellow con la Orquesta Filarmónica de los Ángeles, Conducting Fellow del Tanglewood Music Center y, en 2021, fue galardonada con el Premio de Dirección de la Fundación Sir Georg Solti.

En verano de 2023, New debutó en los Proms de la BBC de Londres con la Orquesta Sinfónica de la BBC de Escocia y en el Festival Mostly Mozart del Lincoln Center. Durante la temporada 2023-24 debuta en las temporadas de las orquestas filarmónicas de Londres y Los Ángeles, las sinfónicas de Chicago y Vancouver y la Orquesta Nacional de Francia. También es invitada por orquestas europeas de renombre como la sinfónicas de Malmö y Bamberg, la Filarmónica de los Países Bajos, la Orquesta Nacional de España, la Orquesta de la Ópera de Ruan-Normandía, la Orquesta Nacional de Burdeos-Aquitania o la Orquesta Estatal de Hannover.

SIR STEPHEN HOUGH piano



Pianista, compositor y escritor, Sir Stephen Hough fue el primer intérprete clásico en recibir la MacArthur Fellowship y fue nombrado Caballero de la Orden del Imperio Británico en 2022. Actualmente imparte docencia en el Lady Margaret Hall de la Universidad de Oxford, la Royal Academy of Music, el Royal Northern College of Music de Manchester y la Juilliard School de Nueva York.

Durante la pasada temporada, ofreció más de noventa conciertos en los cinco continentes, destacando sus colaboraciones con las orquestas del Concertgebouw, Detroit, Cincinnati y Sinfónica de la BBC. Durante 2023, es artista en residencia de la Sinfónica del Estado de São Paulo y artista asociado de la Sinfónica de Islandia. Es invitado con regularidad a festivales como los de Salzburgo, Mostly Mozart de Nueva York, Edimburgo, Alderburgh y los Proms de la BBC y ofrece recitales en salas como el Wigmore Hall de Londres, el Bridgewater Hall de Manchester o la 92nd Street Y de Nueva York.

Su extensa discografía incluye setenta discos, un Diapason d'Or, varias nominaciones a los Grammy, ocho premios Gramophone y el Gold Disc. Las más recientes son los conciertos para piano de Beethoven junto con la Sinfónica de la Radio de Finlandia y Hannu Lintu y la *Música callada* de Federico Mompou (Hyperion). Como compositor, estrenó su ciclo *Songs of Love and Loss* en enero de 2023 y recibe encargos del Museo del Louvre, la Orquesta Sinfónica de Euskadi o el Quinteto de Viento de la Filarmónica de Berlín. Ha publicado sus memorias *Enough: Scenes from Childhood* (Faber & Faber, 2023) y colabora habitualmente con medios como *The Guardian, The New York Times* o *The Telegraph*.



ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

TEMPORADA 2023 | 2024

THIERRY FISCHER director titular



La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) es un proyecto de la Junta de Castilla y León. Ofreció su primera actuación en septiembre de 1991 y, desde entonces, se ha posicionado como una de las instituciones sinfónicas más prestigiosas del panorama nacional español. Desde el año 2007 cuenta con su sede en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid y, desde la temporada 2022-23, Thierry Fischer es su director titular.

Con más de 3500 abonados en su temporada de abono, destacan, especialmente, los más de 1000 "abonados de Proximidad", que provienen de diecisiete rutas diferentes que llegan a los puntos clave del extenso territorio de Castilla y León gracias a un servicio gratuito de autobuses proporcionado por la orquesta. Además, la OSCyL actúa con regularidad en todas las provincias de Castilla y León y en marcos de prestigio nacional e internacional.

La OSCyL comienza la presente temporada 2023-24 con actuaciones en el Festival de Santander, además de en la programación propia del Concertgebouw de Ámsterdam (Países Bajos) y en el Konserthus de Stavanger (Noruega). Entre otros hitos destacables, se presenta en el Teatro Monumental de Madrid (fruto de una colaboración con la Orquesta Sinfónica RTVE), es invitada por tercer año consecutivo al Festival Musika Música de Bilbao y concluye la temporada con su debut en el Festival Internacional de Música y Danza de Granada.

En su temporada de abono, la segunda del director titular Thierry Fischer, se presentan variados programas que cuentan con solistas de la talla de las violinistas Vilde Frang y Hilary Hahn, el pianista Sir Stephen Hough, los violonchelistas Jean-Guihen Queyras y Steven Isserlis, el flautista Emmanuel Pahud, el tenor lan Bostridge y grandes solistas españoles como la oboísta Cristina Gómez Godoy, la violinista Leticia Moreno, el pianista Martín García García y las cantantes Alicia Amo y María Toledo.

En la presente temporada se presentan, en colaboración con distintas entidades (el Centro Cultural Miguel Delibes, el Centro Nacional de Difusión Musical, programaciones en distintos puntos de Castilla y León y otras orquestas internacionales), tres residencias: con el clarinetista y director Martin Fröst, con el Cuarteto Casals y con la compositora británica Anna Clyne.

En el terreno de la dirección, Vasily Petrenko continúa su vinculación como director asociado y se suma al cargo la joven directora Elim Chan. Directores invitados habituales para la OSCyL, como Josep Pons y Roberto González-Monjas, nos vuelven a acompañar, los maestros Hugh Wolff y Christoph Koncz regresan al podio de la orquesta y presentamos, por primera vez junto con la OSCyL, a figuras emergentes como Ryan Bancroft, Pablo Rus Broseta y Elena Schwarz.

Asimismo, el Coro de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, con la preparación de Jordi Casas, vuelve a actuar en nuestra temporada de abono y asistimos al primer concierto conjunto de la OSCyL y la OSCyL Joven. Dentro de nuestro programa de intercambio con reputadas orquestas, acogemos en la presente temporada de abono a la Orquesta Nacional de España y a la Orquesta Sinfónica de Stavanger, junto con sus respectivos directores titulares, David Afkham y Andris Poga, y la Orquesta Sinfónica RTVE, con su nuevo director titular Christoph König, nos acompaña en el marco de un concierto extraordinario.

La OSCyL ha actuado en la mayoría de los grandes marcos nacionales y ha realizado actuaciones en Portugal, Alemania, Suiza, Francia, India, Omán, Colombia, República Dominicana y Estados Unidos, donde se presentó en el histórico Carnegie Hall de Nueva York. Ha tenido como directores titulares a Max Bragado-Darman, Alejandro Posada, Lionel Bringuier y Andrew Gourlay y ha realizado numerosos encargos de obras, así como estrenos y redescubrimientos, una labor que se



potencia en su catálogo discográfico, que incluye publicaciones con sellos como Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó y Verso, además de producciones propias.

La OSCyL se enorgullece especialmente de su labor social y educativa. Coordina y participa de manera activa en el programa Miradas (en colaboración con centros escolares en riesgo de exclusión social, centros de educación especial y otras asociaciones), presenta conciertos para escolares y familias y conciertos participativos para coros y actúa en marcos fuera de la programación clásica. La OSCyL lleva a cabo importantes actividades divulgativas dentro de su temporada de abono, como es el "Abono de Bienvenida" y el abono "Historias Musicales", además de ensayos abiertos y talleres de música para la primera infancia. Destaca, asimismo, dentro de su labor educativa, la reciente creación de OSCyL Joven con la finalidad de promover el talento de las nuevas generaciones en Castilla y León. Esta orquesta joven fomenta el espíritu social a través del voluntariado y tiene la oportunidad de trabajar con nuestro director titular, Thierry Fischer, con los asociados Vasily Petrenko y Elim Chan, así como con el director asistente David Fernández Caravaca. Sus miembros se benefician de formaciones impartidas por miembros de orquestas como las filarmónicas de Berlín y Viena, por los grandes solistas que participan en la temporada y, especialmente, por los propios miembros de la OSCyL.

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

TEMPORADA 2023 | 2024

VIOLINES PRIMEROS

Luís M. Suárez, concertino
Beatriz Jara,
ayda. concertino
Cristina Alecu
Irina Alecu
Irene Ferrer
Pawel Hutnik
Vladimir Ljubimov
Eduard Marashi
Renata Michalek
Daniela Moraru
Neus Navarrete
Laura Riverol
Pintr Witkowski

VIOLINES SEGUNDOS

Inés Rios

Jennifer Moreau, solista
Jordi Gimeno,
ayda. solista
Gabriel Graells, 1.er tutti
Tania Armesto
Iván Artaraz
Csilla Biro
Anneleen van den Broeck
Iuliana Muresan
Óscar Rodríguez
Gregory Steyer
Celia Montáñez
Pablo Albarracín

VIOLAS

Néstor Pou, solista Marc Charpentier, ayda. solista Michal Ferens, 1.er tutti Virginia Domínguez Ciprian Filimon Harold Hill Doru Jijian Paula Santos Julien Samuel Jokin Urtasun

VIOLONCHELOS

Màrius Díaz, solista Ricardo Prieto, ayda. solista Montserrat Aldomà Pilar Cerveró Jordi Creus Frederik Driessen Marta Ramos

CONTRABAJOS

Gustavo Lapresta

Tiago Rocha, *solista*Mar Rodríguez, *ayda. solista*Nigel Benson, *1.er tutti*Juan Carlos Fernández
Emad Khan
Nebojsa Slavic

FLAUTAS

Ignacio de Nicolás, solista Pablo Sagredo, ayda. solista José Lanuza, 1.er tutti / solista piccolo

OBOES

Celia Olivares, *solista* Juan M. Urbán, *1.er tutti / solista corno inglés*

CLARINETES

Carmelo Molina, solista Laura Tárrega, 1.er tutti / solista requinto Julio Perpiñá, 1.er tutti / solista clarinete baio

FAGOTES

Alejandro Climent, *solista* Fernando Arminio, *1.ºr tutti/ solista contrafagot*



Carlos Parra

TROMPAS

José M. Asensi, *solista* Carlos Balaguer, *ayda. solista* Emilio Climent, *1.er tutti* José M. González, *1.er tutti* Martín Naveira, *1.er tutti*

TROMPETAS

Roberto Bodí, *solista* Emilio Ramada, *ayda. solista* Miguel Oller, *1.ºr tutti*

TROMBONES

Philippe Stefani, solista Robert Blossom, ayda. solista Federico Ramos, solista trombón bajo

TUBA

José M. Redondo, solista

TIMBALES

Miguel A. Alemán, solista

EQUIPO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

Yolanda Fernández Juan Aguirre Silvia Carretero Julio García Eduardo García Francisco López María Jesús Castro Sara Molero



